

380248-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Έπιπλα (όπου περιλαμβάνονται έπιπλα γραφείου), επιπλώσεις, οικιακές συσκευές (εκτός από συσκευές φωτισμού) και προϊόντα καθαρισμού – Umbau- und Modernisierungsmaßnahmen der 'Baumwollspinnerei' Sankt Ingbert
OJ S 105/2026 03/06/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Αγαθά

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Stadtverwaltung Sankt Ingbert

Email: info@st-ingbert.de

Νομική μορφή αγοραστή: Οργανισμός δημοσίου δικαίου που τελεί υπό τον έλεγχο τοπικής αρχής

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Umbau- und Modernisierungsmaßnahmen der 'Baumwollspinnerei' Sankt Ingbert

Περιγραφή: Das denkmalgeschützte, vormals leerstehende Gebäude (Baujahr 1885) der 'Baumwollspinnerei' wird aktuell für Zwecke der öffentlichen Verwaltung mit Museumsnutzung saniert und umgebaut. Hierzu sind die hier beschriebenen Lieferleistungen der Einrichtung und Ausstattung erforderlich.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 0fba8d2f-7759-4a80-9c42-abe6641c1327

Είδος διαδικασίας: Ανταγωνιστικός διάλογος

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 39000000 Έπιπλα (όπου περιλαμβάνονται έπιπλα γραφείου), επιπλώσεις, οικιακές συσκευές (εκτός από συσκευές φωτισμού) και προϊόντα καθαρισμού
Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 79932000 Υπηρεσίες εσωτερικού σχεδιασμού

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Wollbachstraße 1

Πόλη: St. Ingbert

Ταχυδρομικός κώδικας: 66386

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)

Χώρα: Γερμανία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: In der 2. Stufe des Verfahrens (Dialogphase) erhalten die Bewerber voraussichtlich ab dem 17.07.2026 nähere Unterlagen zur Ausarbeitung eines Angebotes und zur Erarbeitung von Optimierungsvorschlägen bzw. Lösungsvorschlägen zur Generierung von Einsparpotentialen mit der Aufforderung gem. § 76 Abs. 2 S. 1 VgV, bis zum 1.

Dialoggespräch am 10.08.2026 die Unterlagen zu sichten. Beim 1. Dialoggespräch werden dann Fragen der Bewerber beantwortet. Im Anschluss beginnt die Ausarbeitung durch die Bewerber. Angesetzt sind mindestens 2 Dialoggespräche. Ein drittes Dialoggespräch ist nach

Ερφόδερνις optional möglich. Mit den in die engere Wahl genommenen Bewerber werden in der 3. Stufe (Angebotsphase), nach der Abgabe eines verbindlichen Erstangebotes bis zum 08.09.2026, 12:00 h ab dem 22.09.2026 Verhandlungsgespräche geführt. Die Angebote werden im Zuge der Angebotsphase fortgeschrieben. Geplant sind insgesamt 3 Verhandlungsgespräche. Beim 1. Verhandlungsgespräch am 22.09.2026 haben sich der Projektleiter/die Projektleiterin und der Innenarchitekt / die Innenarchitektin persönlich vorzustellen. Jeder Bewerber erhält für die Vorlage eines verbindlichen und vollständig ausgearbeiteten Angebotes, eine pauschale Entschädigung von netto 2.500 € zuzüglich Umsatzsteuer (§ 77 Abs. 2 S. 1 VgV).

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

vgv -

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Einrichtung & Ausstattung

Περιγραφή: Projektstand: Aktuell laufen die Bauarbeiten. Der Abschluss der Bauarbeiten ist im 1. Quartal 2027 geplant. Bis zum 14.05.2027 muss die Einrichtung und Ausstattung abnahmereif abgeschlossen sein. Die Beauftragung der Leistungen wird voraussichtlich Mitte Dezember 2026 erfolgen. Ablauf: Die Einrichtung und Ausstattung muss in einem Zug angeliefert, in die Geschosse und Räume verteilt und anschließend aufgebaut werden. Zwischenlagerungen auf der Baustelle sind nicht möglich. Abschlagszahlungen sind in angemessenen Zeitabständen nach Anlieferung und Aufbau der Möbel möglich. Vorauszahlungen sind gegen Stellung einer Vorauszahlungsbürgschaft möglich. Εσωτερικό αναγνωριστικό: LOT-0001 600.01

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cρν): 39000000 Έπιπλα (όπου περιλαμβάνονται έπιπλα γραφείου), έπιπλώσεις, οικιακές συσκευές (εκτός από συσκευές φωτισμού) και προϊόντα καθαρισμού

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)

Χώρα: Γερμανία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 14/05/2027

Άλλη διάρκεια: Αγνωστος

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:other-sme#, besonders geeignet für KMU

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Gemittelter Gesamtumsatz der letzten 3 Jahre in Euro (2023-2025) Der Mindestumsatz beträgt 1,0 Mio. € netto pro Jahr im Mittel. Die höchste Bewertung wird erzielt, wenn im Mittel der 3 Geschäftsjahre mindestens 3,0 Mio. € netto Gesamtumsatz erzielt wurden.

Τα κριτήρια θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας

Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές): 20,00

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες παραδόσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Geeignete Referenzen aus den letzten höchstens 3 Jahren. Mindestanforderung sind die Lieferung und der Aufbau von Einrichtungen und Ausstattungen, sowie der Abschluss des Projektes (Stichtag ist die Inbetriebnahme) bis zum Tag der Absendung der Bekanntmachung. Die Vergabestelle weist ausdrücklich darauf hin, dass sie – soweit erforderlich, um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen – auch einschlägige Referenzen berücksichtigen wird, die mehr als 3 Jahre zurückliegen. Die Fertigstellung der Projekte muss nach dem 01.01.2020 erfolgt sein. Kategorie 1: Die höchste Bewertung wird erzielt, wenn 2 Referenzen angegeben werden für die Einrichtung und Ausstattung von Bürobereichen mit "open space Bürokonzepten" mit einer Fläche > 1.000 m² (Komplettausstattung). Es dürfen nicht die gleichen Referenzen wie bei Kategorie 2 angegeben werden.

Τα κριτήρια θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας

Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές): 50,00

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες παραδόσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Geeignete Referenzen aus den letzten höchstens 3 Jahren. Mindestanforderung sind die Lieferung und der Aufbau von Einrichtungen und Ausstattungen, sowie der Abschluss des Projektes (Stichtag ist die Inbetriebnahme) bis zum Tag der Absendung der Bekanntmachung. Die Vergabestelle weist ausdrücklich darauf hin, dass sie – soweit erforderlich, um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen – auch einschlägige Referenzen berücksichtigen wird, die mehr als 3 Jahre zurückliegen. Die Fertigstellung der Projekte muss nach dem 01.01.2020 erfolgt sein. Kategorie 2: Die höchste Bewertung wird erzielt, wenn 2 Referenzen angegeben werden für die Einrichtung und Ausstattung von öffentlichen Verwaltungen mit einer Fläche > 500 m² Komplettausstattung). Die Leistungen müssen für einen öffentlichen Auftraggeber erbracht worden sein. Es dürfen nicht die gleichen Referenzen wie bei Kategorie 1 angegeben werden.

Τα κριτήρια θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας

Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές): 20,00

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος αριθμός εργαζομένων

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Anzahl der Mitarbeiter für entsprechende Dienstleistungen in den letzten drei Jahren mit Angabe der Anzahl an Innenarchitekten/innen. Dem Auftraggeber geht es hier darum sicherzustellen, dass der Bewerber auch für den Fall

unvorhergesehener Ereignisse (z.B. Krankheit oder Kündigung des Projektleiters, längere Bauzeit ...) über eine ausreichende Personaldecke verfügt. Die höchste Bewertung wird erzielt, wenn in jedem Geschäftsjahr mindestens 2 Innenarchitekten/innen und mindestens 13 technische Mitarbeiter (insgesamt mindestens 15 Personen) beschäftigt wurden.

Τα κριτήρια θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας

Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές): 10,00

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis einer objektbezogenen Haftpflichtversicherung - Deckungssumme pro Schadensfall: Personenschaden: 500.000,00 €; Sach- und Vermögensschaden: 500.000,00 €;

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Verpflichtung zur Angabe der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind.

Κριτήριο: Εγγραφή σε σχετικό επαγγελματικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister. Es werden Nachweise gefordert über die grundsätzliche Eignung (Zuverlässigkeit, Leistungsfähigkeit und Fachkunde) des Bewerbers: - Berechtigung zur Erbringung der Leistung gem. §43 Abs. 1 VgV - Unterauftragnehmer §36 Abs. 1 VgV und Bewerber-/Bietergemeinschaften §43 Abs. 2 VgV - Angabe der Rechtsform gem. §43 Abs. 1 VgV - Angabe der Berufsqualifikation gem. §75 Abs. 1 oder 2 VgV Eigenerklärung, dass keine zwingenden Ausschlussgründe nach §123 GWB vorliegen.

Πληροφορίες σχετικά με το δεύτερο στάδιο σε διαδικασία δύο σταδίων:

Ελάχιστος αριθμός υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας: 3

Μέγιστος αριθμός υποψηφίων που θα κληθούν να συμμετάσχουν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας: 5

Η διαδικασία διεξάγεται σε διαδοχικές φάσεις. Σε κάθε φάση, ορισμένοι συμμετέχοντες μπορεί να αποκλειστούν

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Baukosten und Wirtschaftlichkeit

Περιγραφή: Die Wertung des Angebotes erfolgt wie folgt: Das günstigste Angebot erhält die volle Punktzahl. Angebote, die 50% und mehr über dem günstigsten Bieter liegen, erhalten 0 Punkte. Die Punktzahl der sonstigen Bieter wird interpoliert.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 70

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Περιγραφή: Darstellung der Projekt- und Baustellenorganisation, des Inbetriebnahmekonzeptes, sowie des Konzeptes für die Einweisung und Schulung der zukünftigen Verwaltungsmitarbeiter

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 5

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Gestalterische Qualität der Einrichtung und Ausstattung

Περιγραφή: Gestalterische Qualität der Einrichtung und Ausstattung im Zusammenhang mit der Architektur des Gebäudes (Innenräume und Gebäudehülle) und den funktionalen Anforderungen des Betriebs.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 20

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Persönlicher Eindruck des vorgesehenen Projektteams

Περιγραφή: Bewertung des persönlichen Eindrucks des vorgesehenen und im Rahmen des ersten Verhandlungsgesprächs vorgestelltem Projektteams.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 5

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.subreport.de/E68892314>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων**Όροι υποβολής:**

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.subreport.de/E68892314>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής: 02/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, können nachgefordert werden.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές**Συμφωνία-πλαίσιο:**

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie
Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Auf folgende Rechtsvorschrift nach GWB wird hingewiesen: § 160 Einleitung, Antrag. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags.

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Stadtverwaltung Sankt Ingbert

Αριθμός καταχώρισης: Leitweg-ID OE6/65

Ταχυδρομική διεύθυνση: Am Markt 12

Πόλη: St. Ingbert

Ταχυδρομικός κώδικας: 66386

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Saarpfalz-Kreis (DEC05)

Χώρα: Γερμανία

Email: info@st-ingbert.de

Τηλέφωνο: +49 6894 130

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.sanktingbert.de>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Αριθμός καταχώρισης: 10000000-00108010000001-47

Ταχυδρομική διεύθυνση: Franz-Josef-Röder-Str. 17

Πόλη: Saarbrücken

Ταχυδρομικός κώδικας: 66119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Χώρα: Γερμανία

Email: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Τηλέφωνο: +49 681 5014994

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Τηλέφωνο: +49228996100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: b2f51e38-c1d2-4852-89f1-bbf29801eca2 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 01/06/2026 12:06:29 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 380248-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 105/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 03/06/2026